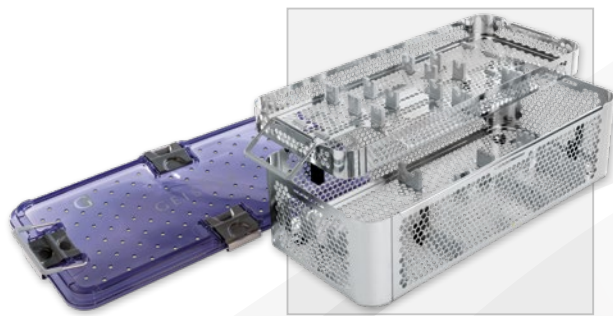


# Wirbelsäulenspreizer Sets

## Spinal Retractor Sets



Sicher und zuverlässig

Safe and reliable



Unsere chirurgischen Instrumente stehen für „Qualität made in Germany“. Sie sind das erfolgreiche Ergebnis langjähriger Erfahrung in der Medizintechnik.

Wir geben mit unseren Produkten täglich unser Bestes für unsere Kunden und die Gesundheit der Patienten.

G BLUE LABEL™ bietet ein umfangreiches Sortiment an hochwertigen Instrumenten für die Wirbelsäulen- und Neurochirurgie. Kennzeichnend für G BLUE LABEL™ ist neben dem hohen Qualitätsstandard die einfache Handhabung und die hohe Anwenderfreundlichkeit.

Persönliche Betreuung durch kompetente Ansprechpartner, Flexibilität und schnelle Lieferfähigkeit runden das Angebot der G BLUE LABEL™ ab.

Weitere Informationen erhalten Sie bei

GEISTER MEDIZINTECHNIK GMBH  
Föhrenstrasse 2 | 78532 Tuttlingen/Germany  
Tel: +49 74 61/966 240 | Fax: +49 74 61/966 24 22  
[www.gbluelabel.de](http://www.gbluelabel.de)

oder besuchen Sie das GEISTER MEDIZINTECHNIK GMBH Extranet – Ihr Portal für Servicequalität unter [www.gbluelabel.de](http://www.gbluelabel.de). Hier erhalten Sie alle Kataloge als PDF-Download.

Our surgical instruments represent the successful result of many years of experience in medical technology – and quality made in Germany. We do our best every day to provide products that benefit our customers and patient health.

G BLUE LABEL™ is a comprehensive line of high-quality instruments for Spinal and Neurosurgery. In addition to conforming to a high standard of quality, G BLUE LABEL™ products are also easy to use and highly intuitive.

Rounding out the G BLUE LABEL™ are flexibility, fast delivery and personal assistance from our competent customer support staff.

For further information please contact

GEISTER MEDIZINTECHNIK GMBH  
Föhrenstrasse 2 | 78532 Tuttlingen/Germany  
Tel: +49 74 61/966 240 | Fax: +49 74 61/966 24 22  
[www.gbluelabel.de](http://www.gbluelabel.de)

or visit the GEISTER MEDIZINTECHNIK GMBH Extranet – Your portal for quality services at [www.gbluelabel.de](http://www.gbluelabel.de) and download all catalogs as PDF files.

Sofern keine anderen Angaben gemacht werden, sind alle Größen in diesem Katalog in Millimeter bzw. Zoll angegeben.

If no other specifications are given all sizes mentioned in this catalog are in millimeter resp. inch.

Zugang Zervikal Cervical Approach	Zervikal Spreizer Set PEEK nach Caspar PEEK Cervical Retractor Set acc. to Caspar	1
	Zervikal Spreizer Set Titan nach Caspar Titanium Cervical Retractor Set acc. to Caspar	2
	Wirbelsäulendistraktionsset nach Caspar Spinal distraction set acc. to Caspar	3
Zugang Lumbal Lumbar Approach	Lumbal Spekula Spreizer Set nach Caspar Lumbar Specula Retractor Set acc. to Caspar	4
	Wundspreizer-Set nach McCulloch Wound Retractor Set acc. to McCulloch	5
	Das Komplettsset für die ventrale Wirbelsäulenchirurgie Complete system for anterior spinal surgery	6

1.



**Röntgentransparenz durch PEEK-Ausführung**

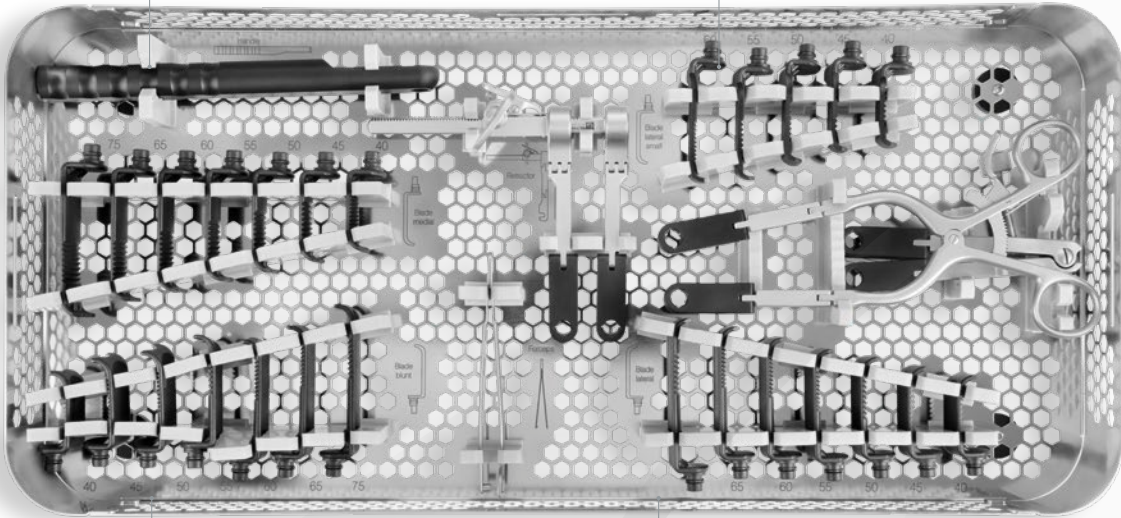
Optimale Darstellung der Wirbelsäule während der OP

**Radiolucency due to PEEK design**  
Optimal imaging of the spine during surgery

**Verschiedene Valvenformen**

Vielseitige und flexible Anwendung des Instrumentensets

**Various blade shapes**  
Versatile and flexible application of the instrument set



Set UL7181-01P

**PEEK Valven**

Geringes Gewicht für kräfteschonende Handhabung

**PEEK blades**  
Lightweight for labor-saving handling

**Schwarze Valvenblätter**

Zuverlässige Vermeidung von Lichtreflexion

**Black blades**  
Reliably avoids light reflection

**+** Keine Entnahme während intraoperativer Bildgebung notwendig  
Does not need to be removed during intraoperative imaging

## Zervikal Spreizer Set PEEK nach Caspar PEEK Cervical Retractor Set acc. to Caspar

Das breit gefächerte Spektrum unterschiedlicher Valvenformen und -größen der Komplettssets nach Caspar ermöglicht die sichere und einfache Anwendung, auch bei Eingriffen an adipösen Menschen. Die leichte Sieblagerung aus gelochtem Metall unterstützt die Handhabung während des gesamten OP-Prozesses und garantiert eine sichere, sterile Aufbereitung mit optimaler Hygiene und geringem Zeitaufwand. Beim PEEK-Set ermöglicht die röntgentransparente Materialbeschaffenheit der Valven und Spreizerarme eine artefaktfreie Darstellung der Wirbelsäule bei intraoperativen Röntgenuntersuchungen – für ein optimales OP-Ergebnis. PEEK-Valven sind für die Verwendung mit allen G BLUE LABEL und GEISTER® Caspar-Spreizern mit Kugelschnellverschluss geeignet.

The highly diversified spectrum of various blade shapes and sizes of the complete set according to Caspar enables safe and easy application, even in the case of procedures on obese persons. The lightweight tray storage made of perforated metal supports handling during the entire surgical process and guarantees secure, sterile processing with optimal hygiene while saving time. The radiolucent material properties of the blades and retractor arms in the PEEK set enable artefact-free representation of the spine during intraoperative X-ray examinations – for an optimal surgical result. PEEK blades are suitable for use with all G BLUE LABEL und GEISTER® Caspar retractors with a ball-tip closure.

**UL7181-01P**      **Set komplett**  
**Set complete**

Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7165	<b>Wundretraktor nach Caspar,</b> mit Doppelgelenk, Kugelsteckverschluss, Zahnstange, PEEK-Armen <b>Retractor acc. to Caspar,</b> double hinged, ball tip blades, with rack, with PEEK arms	1
UL7169	<b>Wundretraktor nach Caspar,</b> V-Form, Kugelsteckverschluss, mit PEEK-Armen <b>Retractor acc. to Caspar,</b> V-shaped, for ball tip blades, with PEEK arms	1
UL7170	<b>Blattwechsellpinzette</b> <b>Blade-changing forceps</b>	1
UL7187-220	<b>PEEK-Handgriff für Valven,</b> mit Kugelsteckverschluß, Länge 200 mm <b>PEEK-Handle for blades,</b> with ball tip closure, length 200 mm	1
UL7189-00-06	<b>Wundretraktor nach Caspar,</b> Doppelgelenk, Ringgriff, Kugelsteckverschluss, PEEK-Arme <b>Retractor acc. to Caspar,</b> double hinged, ring handle, for ball tip blades, with PEEK arms	1
UL7181-12-40P	<b>Valve nach Caspar, lateral</b> <b>Blade acc. to Caspar, lateral</b> Länge 40 mm, Breite 12 mm, PEEK length 40 mm, width 12 mm, PEEK	1
UL7181-12-45P	Länge 45 mm, Breite 12 mm, PEEK length 45 mm, width 12 mm, PEEK	1
UL7181-12-50P	Länge 50 mm, Breite 12 mm, PEEK length 50 mm, width 12 mm, PEEK	1
UL7181-12-55P	Länge 55 mm, Breite 12 mm, PEEK length 55 mm, width 12 mm, PEEK	1
UL7181-12-60P	Länge 60 mm, Breite 12 mm, PEEK length 60 mm, width 12 mm, PEEK	1
UL7181-23-40P	<b>Valve nach Caspar, lateral</b> <b>Blade acc. to Caspar, lateral</b> Länge 40 mm, Breite 23 mm, PEEK length 40 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-45P	Länge 45 mm, Breite 23 mm, PEEK length 45 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-50P	Länge 50 mm, Breite 23 mm, PEEK length 50 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-55P	Länge 55 mm, Breite 23 mm, PEEK length 55 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-60P	Länge 60 mm, Breite 23 mm, PEEK length 60 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-65P	Länge 65 mm, Breite 23 mm, PEEK length 65 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-23-75P	Länge 75 mm, Breite 23 mm, PEEK length 75 mm, width 23 mm, PEEK	1



1.

Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7182-23-40P	<b>Valve nach Caspar, medial</b> <b>Blade acc. to Caspar, medial</b> Länge 40 mm, Breite 23 mm, PEEK length 40 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-45P	Länge 45 mm, Breite 23 mm, PEEK length 45 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-50P	Länge 50 mm, Breite 23 mm, PEEK length 50 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-55P	Länge 55 mm, Breite 23 mm, PEEK length 55 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-60P	Länge 60 mm, Breite 23 mm, PEEK length 60 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-65P	Länge 65 mm, Breite 23 mm, PEEK length 65 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7182-23-75P	Länge 75 mm, Breite 23 mm, PEEK length 75 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-40P	<b>Valve nach Caspar, stumpf</b> <b>Blade acc. to Caspar, blunt</b> Länge 40 mm, Breite 23 mm, PEEK length 40 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-45P	Länge 45 mm, Breite 23 mm, PEEK length 45 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-50P	Länge 50 mm, Breite 23 mm, PEEK length 50 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-55P	Länge 55 mm, Breite 23 mm, PEEK length 55 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-60P	Länge 60 mm, Breite 23 mm, PEEK length 60 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-65P	Länge 65 mm, Breite 23 mm, PEEK length 65 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7184-23-75P	Länge 75 mm, Breite 23 mm, PEEK length 75 mm, width 23 mm, PEEK	1
UL7181-01-00P	<b>Lagerung für Zervikal Spreizer Set PEEK nach Caspar,</b> bestehend aus Container und Einsatz <b>Tray for Cervical Spreader Set PEEK acc. to Caspar</b> consisting of container and insert	1



Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Passend in Suitable in
UA4110-04	<b>Sterilisierbehälter,</b> Wanne nicht perforiert, silber, B×T×H: 580 × 280 × 110 mm, Deckel blau <b>Sterilization Box,</b> bottom non perforated, silver W×D×H: 580 × 280 × 110 mm, blue lid	



**Doppelarm-Gelenke**

Freie Sicht auf den OP-Bereich und bestmögliche OP-Ergebnisse

**Double-arm joints**

Clear view of the surgical area and the best possible surgical results

**Valven gefenestert**

Optimale Darstellung der Wirbelsäule auf Röntgenaufnahmen während der OP

**Fenestrated blades**

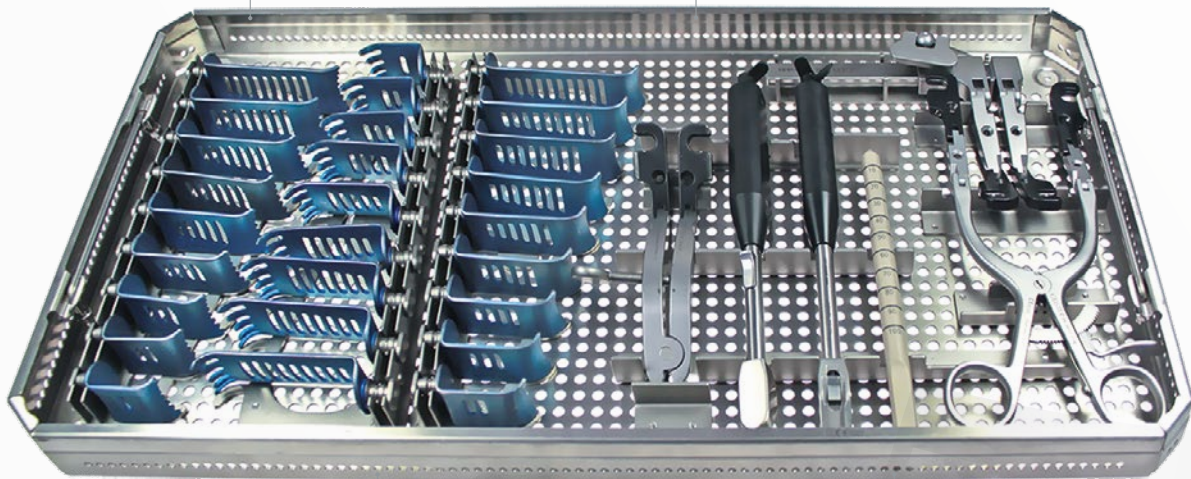
Optimal representation of the spine on X-ray images during the surgery



Einfache Handhabung und minimaler Personaleinsatz

Easy handling and minimal amount of staff required

2.



Set UL7181-01T

**Side-load Valvenaufnahme**

Einfacher Valvenwechsel und patienten-schonende Eingriffe

**Side-load blade slot**

Simple blade change and procedures that are gentle to patients

**Verschiedene Valvenformen**

Geringste zusätzliche Gewebetraumatisierung und schnelle Rekonvaleszenz

**Various blade shapes**

Minimal additional tissue trauma and faster recovery

## Zervikal Spreizer Set Titan nach Caspar Titanium Cervical Retractor Set acc. to Caspar

Die Komplettsätze von G BLUE LABEL™ aus Titan oder in PEEK-Ausführung beinhalten eine ausgeklügelte Zusammenstellung verschiedenartiger Instrumente, die sich insbesondere für anteriore Zugänge in der zervikalen Wirbelsäulenchirurgie eignen. Die unterschiedlichen Longitudinal- und Transversal-Spreizer des Zervikal Spreizer Sets Titan nach Caspar passen sich mit ihrer sicheren Selbsthaltefunktion und den Doppelarmgelenken ideal den anatomischen Voraussetzungen des Patienten an. Während des gesamten Eingriffs sorgen sie so für uneingeschränkte Sicht auf den OP-Bereich und reduzieren den Personaleinsatz auf ein Minimum. Die side-load Valvenaufnahme mit Handretractorsystem oder Longitudinal-/Transversal-Spreizern vereinfacht die Arretierung und den Wechsel der Valven, auch während der Operation.

The complete sets according to Caspar from G BLUE LABEL™, made of titanium or PEEK, include an ingenious collection of various instruments which are particularly suited for anterior approaches in cervical spinal surgery.

The different longitudinal and transverse retractors of the titanium cervical retractor set according to Caspar, with their secure self-retaining function and double-arm joints, ideally fit the patient's anatomic requirements. During the entire procedure, they ensure an unimpeded view of the surgical area and keep the amount of staff required to a minimum. The side-load blade slot with a hand retractor system or longitudinal/transverse retractors simplifies the detent and changing of blades, even during surgery.

2.

**UL7181-01T**      **Set komplett**  
**Set complete**

Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7189-00-01A	<b>Wundretractor nach Caspar,</b> mit Doppelgelenk, side-load, mit Zahnstange <b>Retractor acc. to Caspar,</b> double hinged, side load, with rack	1
UL7189-00-02A	<b>Wundspreizer nach Caspar,</b> mit Doppelgelenk, side-load, mit Ringgriff <b>Retractor acc. to Caspar,</b> double-hinged, side load, with ring handle	1
UL7189-00-03A	<b>Wundretractor nach Caspar,</b> V-Form, side-load <b>Retractor acc. to Caspar,</b> V-shaped, side load	1
UL7189-00-05A	<b>Handgriff für Valven</b> mit side-load Befestigung <b>Handle for blades</b> with side load attachment	2
UL71759	<b>Stab für Tiefenmessung</b> <b>Rod Measurement Depth</b>	1
UL7189-01-30TA	<b>Valve nach Caspar, lateral, side-load</b> <b>Blade acc. to Caspar, lateral, side load</b> Länge 30 mm, Breite 24 mm, Titan length 30 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-35TA	Länge 35 mm, Breite 24 mm, Titan length 35 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-40TA	Länge 40 mm, Breite 24 mm, Titan length 40 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-45TA	Länge 45 mm, Breite 24 mm, Titan length 45 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-50TA	Länge 50 mm, Breite 24 mm, Titan length 50 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-55TA	Länge 55 mm, Breite 24 mm, Titan length 55 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-60TA	Länge 60 mm, Breite 24 mm, Titan length 60 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-65TA	Länge 65 mm, Breite 24 mm, Titan length 65 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-01-70TA	Länge 70 mm, Breite 24 mm, Titan length 70 mm, width 24 mm, titanium	1







Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7189-02-30TA	<b>Valve nach Caspar, medial, side-load Blade acc. to Caspar, medial side load</b> Länge 30 mm, Breite 24 mm, Titan length 30 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-35TA	Länge 35 mm, Breite 24 mm, Titan length 35 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-40TA	Länge 40 mm, Breite 24 mm, Titan length 40 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-45TA	Länge 45 mm, Breite 24 mm, Titan length 45 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-50TA	Länge 50 mm, Breite 24 mm, Titan length 50 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-55TA	Länge 55 mm, Breite 24 mm, Titan length 55 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-60TA	Länge 60 mm, Breite 24 mm, Titan length 60 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-65TA	Länge 65 mm, Breite 24 mm, Titan length 65 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-02-70TA	Länge 70 mm, Breite 24 mm, Titan length 70 mm, width 24 mm, titanium	1



UL7189-03-35TA	<b>Valve nach Caspar, stumpf, side-load Blade acc. to Caspar, blunt, side load</b> Länge 35 mm, Breite 24 mm, Titan length 35 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-40TA	Länge 40 mm, Breite 24 mm, Titan length 40 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-45TA	Länge 45 mm, Breite 24 mm, Titan length 45 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-50TA	Länge 50 mm, Breite 24 mm, Titan length 50 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-55TA	Länge 55 mm, Breite 24 mm, Titan length 55 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-60TA	Länge 60 mm, Breite 24 mm, Titan length 60 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-65TA	Länge 65 mm, Breite 24 mm, Titan length 65 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-70TA	Länge 70 mm, Breite 24 mm, Titan length 70 mm, width 24 mm, titanium	1
UL7189-03-75TA	Länge 75 mm, Breite 24 mm, Titan length 75 mm, width 24 mm, titanium	1



UL7181-01-00T	<b>Lagerung für Zervikal Spreizer Set Titan nach Caspar, bestehend aus Container und Einsatz</b> <b>Tray for Cervical Spreader Set Titanium acc. to Caspar, consisting of container and insert</b>	1
---------------	---	---

Passend in  
Suitable in



Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description
UA4110-04	<b>Sterilisierbehälter,</b> Wanne nicht perforiert, silber, BxTxH: 580 x 280 x 110 mm, Deckel blau <b>Sterilization Box,</b> bottom non perforated, silver WxDxH: 580 x 280 x 110 mm, blue lid

**Längere Zahnstange**

Für die Distraction mehrsegmentaler Fusion bei verkürzter OP-Zeit

**Longer rack**

For distraction of multisegmental fusion upon shortened surgical time

**Extra scharfe Distractionsschrauben**

Selbstschneidend, dadurch kein Vorbohren

**Extra sharp distraction screws**

Self-tapping, thus no pre-drilling

**+** Distractionsschrauben in verschiedenen Längen für alle anatomischen Gegebenheiten  
Expansion screws in various working thread lengths for all anatomical conditions



Set UL7161-00

**Bohrer optional**

Einsatz bei sehr hartem Knochengewebe

**Optional drill**

Use in the case of very hard bone tissue

**Distraktor für rechts und links**

Optimale Handhabung bei jeder Anwendungssituation

**Distractor for right and left**













Optimal handling for each application situation

## Wirbelsäulendistraktionsset nach Caspar Spinal distraction set acc. to Caspar

Für die Distraction und Kompression von Wirbelkörpern ist ein fein justierbares Instrumentarium, welches gleichzeitig stabil und zuverlässig die gewünschte Position hält, unentbehrlich. Das Wirbelsäulendistraktions Set nach Caspar ist deshalb ideal für die Behandlung von Myelopathie der Halswirbelsäule, ausgelöst durch Osteophyten, geeignet. Die feine Rasterung der Zahnstange verhilft dem Distraktor zu einer ausgezeichneten Anpassung an die Patientenanatomie. Bei mehrsegmentalen Eingriffen erfolgt die Fusionierung entweder stufenweise oder mithilfe der längeren Zahnstange, die in Kombination mit Wirbelsäulenimplantaten die Distanz zwischen C3 und C7 überbrückt.

A precisely adjustable instrument set which maintains the desired position in a simultaneously stable and reliable way is essential for the distraction and compression of vertebral bodies. For this reason, the spinal distraction set according to Caspar is ideal for the treatment of myelopathy of the cervical spine triggered by osteophytes. The fine grid of the rack helps the distractor achieve an outstanding adjustment to the patient's anatomy. In the case of multisegmental procedures, fusion takes place either gradually or with the aid of the longer rack which bridges the distance between C3-C7 in combination with spinal implant.

**UL7161-00**      **Set komplett**  
**Set complete**

Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
	<b>UL7161</b> <b>Wirbelkörperdistraktor nach Caspar</b> <b>Vertebral body distractor acc. to Caspar</b> links, mit Zahnstange, Spreizweite 70 mm left, with rack, max. spread 70 mm	1
	<b>UL7162</b> rechts, mit Zahnstange, Spreizweite 70 mm right, with rack, max. spread 70 mm	1
	<b>UL7163</b> <b>Wirbelkörperdistraktor nach Caspar</b> <b>Vertebral body distractor acc. to Caspar</b> links, mit langer Zahnstange, Spreizweite 90 mm left, with long rack, max. spread 90 mm	1
	<b>UL7164</b> rechts, mit langer Zahnstange, Spreizweite 90 mm right, with long rack, max. spread 90 mm	1
	<b>UL7166</b> <b>Bohrhülse</b> <b>Drill guide</b> links left	1
	<b>UL7167</b> rechts right	1
	<b>UL7171</b> <b>Bohrer,</b> Schaftlänge 8 mm, Länge 133 mm <b>Drill,</b> shaft length 8 mm, length 133 mm	1
	<b>UL7173</b> <b>Einschläger für Knochenspan,</b> Länge 218 mm <b>Holder for bone graft,</b> length 218 mm	1
	<b>UL7174</b> <b>Schraubendreher für Distraktionsschrauben,</b> Länge 200 mm <b>Screwdriver for distraction screw,</b> length 200 mm	1
	<b>UL7176</b> <b>Messschieber,</b> lange Messbacken <b>Measuring caliper,</b> long measuring jaws	1
	<b>UL7179</b> <b>Distraktionsschraube</b> <b>Distraction screw,</b> Nutzlänge 12 mm, Länge 66 mm working length 12 mm, length 66 mm	1
	<b>UL7180</b> Nutzlänge 14 mm, Länge 68 mm working length 14 mm, length 68 mm	1
	<b>UL7180-16</b> Nutzlänge 16 mm, Länge 70 mm working length 16 mm, length 70 mm	1
	<b>UA1000-02</b> <b>Siebkorb,</b> Edelstahl, 1/2, BxTxH: 243 x 243 x 45 mm <b>Tray,</b> stainless steel, 1/2, WxDxH: 243 x 243 x 45 mm	1
	<b>UA1009-12</b> <b>Deckel zu Siebschale,</b> 1/2, BxT: 230 x 240 mm <b>Lid to basket tray,</b> 1/2, WxD: 230 x 240 mm	1
	<b>UA2083-24</b> <b>Silikonmatte,</b> blau, 1/2, BxT: 230 x 240 mm <b>Silicone mat,</b> blue, 1/2, WxD: 230 x 240 mm	1

**Passend in**  
**Suitable in**


Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description
<b>UA4201-01</b>	<b>Behälter,</b> 1/2, BxTxH: 285 x 280 x 110 mm, Deckel blau <b>Box,</b> 1/2, WxDxH: 285 x 280 x 110 mm, Lid blue

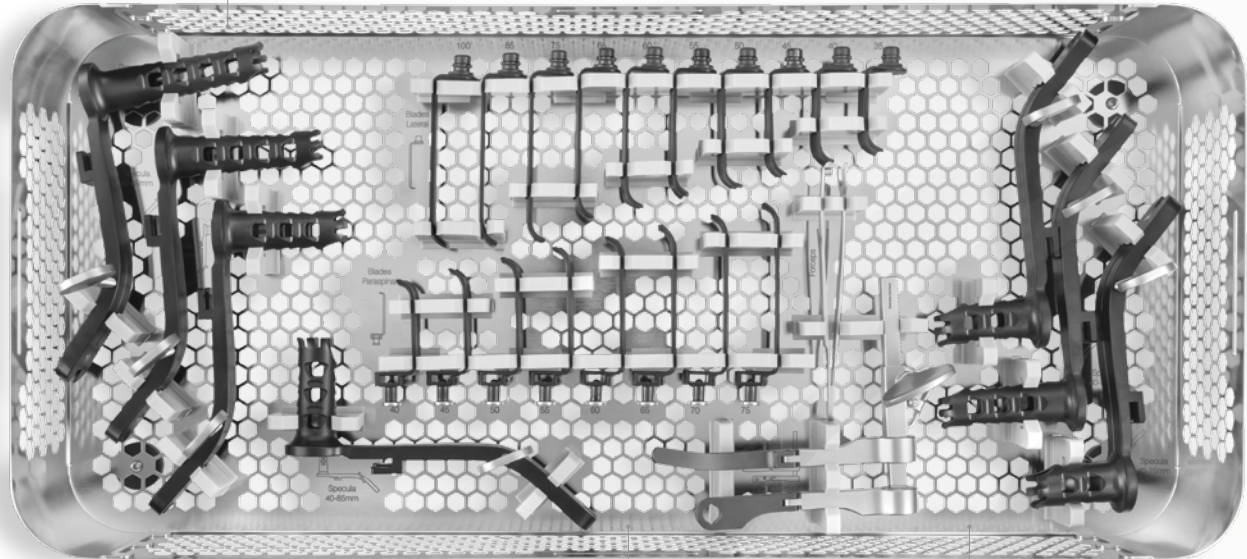
**GEISTER®**

Speziell geformtes Spekula-Profil  
Sicherer Halt ohne Verrutschen des Spreizers

**Specially shaped specula profile**  
Secure hold without slippage of the retractor

**+** Exklusiv bei G BLUE LABEL™ –  
Valven in 100 mm Länge

Exclusively at G BLUE LABEL™ –  
Blades in 100 mm length



Set UL7189-01

Hochwertige Ausführung der  
Distractionseinheit

Leichtgängigkeit und Langlebigkeit  
ohne Gewindefraß

**High-quality design of the  
expansion unit**

Smooth movements and long service  
life without thread galling

Kräftige Retraktorarme mit fein  
gearbeiteten Valven

Keine Sichtbehinderung oder Einschränkung  
des Arbeitsbereichs

**Powerful retractor arms with finely  
machined blades**

No obstruction of the view or limitation of  
the work area

## Lumbal Spekula Spreizer Set nach Caspar Lumbar Specula Retractor Set acc. to Caspar

Mit einer Vielzahl unterschiedlichster Instrumente und Valven, ist das Wirbelsäulen-Spreizerset nach Caspar für minimal invasive dorsale-lumbale Zugänge in der Wirbelsäulenchirurgie die perfekte Lösung, besonders bei Diskektomie und Dekompression.

Die schwarze, blendfreie Beschichtung verhindert insbesondere bei der Arbeit unter dem OP-Mikroskop störende Lichtreflexionen und verleiht den Oberflächen zusätzlich dauerhafte Härte für lange Einsatzfähigkeit.

Valvenlängen von 40 bis 100 mm ermöglichen die sichere und einfache Anwendung, auch bei Eingriffen an adipösen Patienten.

With a variety of various instruments and blades, the spinal retractor set according to Caspar is the perfect solution for minimally invasive dorsal-lumbar approaches in spinal surgery, especially discectomy and decompression.

The black, glare-free coating prevents interfering light reflection, especially when working under the surgical microscope, and adds an extra degree of lasting hardness to the surfaces for long-term operational capability.

Blade lengths from 40 to 100 mm enable safe and easy application, even in the case of procedures performed on obese patients.

**UL7189-01**      **Set komplett**  
**Set complete**


Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7190	<b>Gegenretractor nach Caspar,</b> schwarz <b>Counter retractor acc. to Caspar</b> black	1
UL7170	<b>Blattwechselfinzette</b> <b>Blade-changing forceps</b>	1
UL7185-45	<b>Muskelretractor Spekula nach Caspar</b> <b>Muscle retractor specula acc. to Caspar</b> Tiefe 45 mm, schwarz depth 45 mm, black	1
UL7185-50	Tiefe 50 mm, schwarz depth 50 mm, black	1
UL7185-55	Tiefe 55 mm, schwarz depth 55 mm, black	1
UL7185-60	Tiefe 60 mm, schwarz depth 60 mm, black	1
UL7185-65	Tiefe 65 mm, schwarz depth 65 mm, black	1
UL7185-75	Tiefe 75 mm, schwarz depth 75 mm, black	1
UL7185-85	Tiefe 85 mm, schwarz depth 85 mm, black	1
UL7191-35	<b>Valve, lateral</b> <b>Blade, lateral</b> Tiefe 35 mm, schwarz depth 35 mm, black	1
UL7191-40	Tiefe 40 mm, schwarz depth 40 mm, black	1
UL7191-45	Tiefe 45 mm, schwarz depth 45 mm, black	1
UL7191-50	Tiefe 50 mm, schwarz depth 50 mm, black	1
UL7191-55	Tiefe 55 mm, schwarz depth 55 mm, black	1
UL7191-60	Tiefe 60 mm, schwarz depth 60 mm, black	1
UL7191-65	Tiefe 65 mm, schwarz depth 65 mm, black	1
UL7191-75	Tiefe 75 mm, schwarz depth 75 mm, black	1
UL7191-85	Tiefe 85 mm, schwarz depth 85 mm, black	1
UL7191-100	Tiefe 100 mm, schwarz depth 100 mm, black	1

4.

4.

Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7191-01-40	<b>Valve n. CASPAR, paraspinal, Zähne 5</b> <b>Blade acc. to CASPAR, paraspinal, prongs 5</b> Tiefe 40 mm, schwarz depth 40 mm, black	1
UL7191-01-45	Tiefe 45 mm, schwarz depth 45 mm, black	1
UL7191-01-50	Tiefe 50 mm, schwarz depth 50 mm, black	1
UL7191-01-55	Tiefe 55 mm, schwarz depth 55 mm, black	1
UL7191-01-60	Tiefe 60 mm, schwarz depth 60 mm, black	1
UL7191-01-65	Tiefe 65 mm, schwarz depth 65 mm, black	1
UL7191-01-70	Tiefe 70 mm, schwarz depth 70 mm, black	1
UL7191-01-75	Tiefe 75 mm, schwarz depth 75 mm, black	1
UL7189-01-00	<b>Lagerung für Lumbal Spekula Spreizer Set nach Caspar,</b> bestehend aus Container und Einsatz <b>Tray for Lumbar Specula Spreader Set acc. to Caspar,</b> with lid, plastic	1



Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Passend in Suitable in
UA4110-04	<b>Sterilisierbehälter,</b> Wanne nicht perforiert, silber, B×T×H: 580 × 280 × 110 mm, Deckel blau <b>Sterilization Box,</b> bottom non perforated, silver W×D×H: 580 × 280 × 110 mm, blue lid	



**Selbsthaltende Longitudinal- und Transversal-Spreizer**

Geringerer Personalbedarf, Anpassung an unterschiedlichste Anatomien

**Self-retaining longitudinal and transverse retractor**

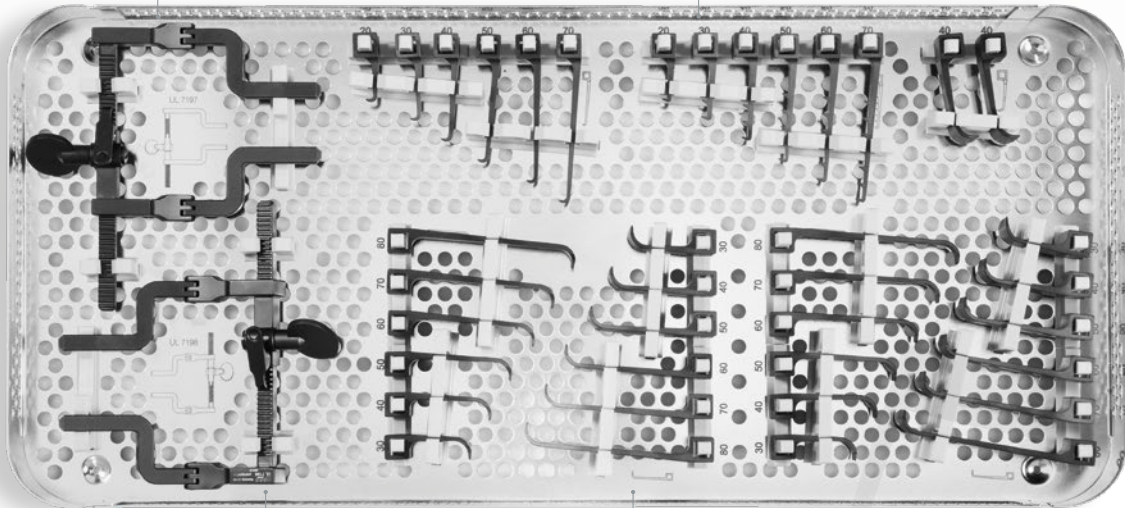
Reduced need for OR staff, adaptation to a wide variety of anatomies

**Unterschiedliche Valvengeometrien und -größen**

Überaus wirtschaftlich durch vielseitige Anwendungsmöglichkeiten

**Various blade geometries and sizes**

Highly economical due to various application options



Set UL7197-00

**Zahnstangenmechanik mit feinem Zahngetriebe**

Zuverlässige Retraktion mit guter Feineinstellung, auch bei sehr kräftigen Patienten

**Toothed rod mechanics with a finely toothed gear unit**

Reliable retraction with good fine adjustment, even in the case of very stout patients

**Schwarze Beschichtung**

Zuverlässige Vermeidung von Lichtreflexionen

**Black coating**

Reliably avoids light reflection



Breites Valvenspektrum für Patienten mit unterschiedlichsten Anatomien

Broad range of blades for patients with a wide variety of anatomies

## Wundspreizer-Set nach McCulloch Wound Retractor Set acc. to McCulloch

Das geradlinige und auf das Wesentliche fokussierte Produktdesign des Wirbelsäulenspreizer-Sets nach McCulloch verknüpft Flexibilität mit Stabilität und genauer Justierung – für eine ausgezeichnete Darstellung des OP-Situs. Präzise Eingriffe wie Mikrodisektomien oder Behandlungen der posterioren lumbalen Wirbelsäule im ambulanten und stationären Bereich werden durch das Set besonders gut unterstützt.

The linear product design of the spinal retractor set according to McCulloch, which focuses on the essentials, combines flexibility, stability and precise adjustment - for outstanding visualization of the surgical site.

Precise procedures such as microdissectomies or treatments of the posterior lumbar spine in an outpatient and inpatient setting are particularly well supported by the set.







**UL7197-00**      **Set komplett**  
**Set complete**


Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
UL7198	<b>Wundretractor nach McCulloch,</b> abwinkelbar, schwarz <b>Retractor acc. to McCulloch</b> adjustable, black	2
UL7199-01-20	<b>Hakenvalve 1 nach McCulloch</b> <b>Hook 1 acc. to McCulloch</b> Tiefe 20 mm, schwarz depth 20 mm, black	1
UL7199-01-30	Tiefe 30 mm, schwarz depth 30 mm, black	1
UL7199-01-40	Tiefe 40 mm, schwarz depth 40 mm, black	1
UL7199-01-50	Tiefe 50 mm, schwarz depth 50 mm, black	1
UL7199-01-60	Tiefe 60 mm, schwarz depth 60 mm, black	1
UL7199-01-70	Tiefe 70 mm, schwarz depth 70 mm, black	1
	<b>Hakenvalve 2 nach McCulloch</b> <b>Hook 2 acc. to McCulloch</b>	
UL7199-02-20	Tiefe 20 mm, schwarz depth 20 mm, black	1
UL7199-02-30	Tiefe 30 mm, schwarz depth 30 mm, black	1
UL7199-02-40	Tiefe 40 mm, schwarz depth 40 mm, black	1
UL7199-02-50	Tiefe 50 mm, schwarz depth 50 mm, black	1
UL7199-02-60	Tiefe 60 mm, schwarz depth 60 mm, black	1
UL7199-02-70	Tiefe 70 mm, schwarz depth 70 mm, black	1



5.



Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description	Menge Qty.
 UL7199-20-30	<b>Valve nach McCulloch, 4 Zinken</b> <b>Blade acc. to McCulloch, 4 prongs</b> Breite 20 mm, Tiefe 30 mm, schwarz width 20 mm, depth 30 mm, black	2
UL7199-20-40	Breite 20 mm, Tiefe 40 mm, schwarz width 20 mm, depth 40 mm, black	2
UL7199-20-50	Breite 20 mm, Tiefe 50 mm, schwarz width 20 mm, depth 50 mm, black	2
UL7199-20-60	Breite 20 mm, Tiefe 60 mm, schwarz width 20 mm, depth 60 mm, black	2
UL7199-20-70	Breite 20 mm, Tiefe 70 mm, schwarz width 20 mm, depth 70 mm, black	2
UL7199-20-80	Breite 20 mm, Tiefe 80 mm, schwarz width 20 mm, depth 80 mm, black	2
 UL7199-27-30	<b>Valve nach McCulloch, 6 Zinken</b> <b>Blade acc. to McCulloch, 6 prongs</b> Breite 27 mm, Tiefe 30 mm, schwarz width 27 mm, depth 30 mm, black	2
UL7199-27-40	Breite 27 mm, Tiefe 40 mm, schwarz width 27 mm, depth 40 mm, black	2
UL7199-27-50	Breite 27 mm, Tiefe 50 mm, schwarz width 27 mm, depth 50 mm, black	2
UL7199-27-60	Breite 27 mm, Tiefe 60 mm, schwarz width 27 mm, depth 60 mm, black	2
UL7199-27-70	Breite 27 mm, Tiefe 70 mm, schwarz width 27 mm, depth 70 mm, black	2
UL7199-27-80	Breite 27 mm, Tiefe 80 mm, schwarz width 27 mm, depth 80 mm, black	2
 UL7199-28-40	<b>Valve nach McCulloch, Blatt verjüngt,</b> Breite 27 mm, Tiefe 40 mm, schwarz <b>Blade acc. to McCulloch, blade slendened,</b> width 27 mm, depth 40 mm, black	2
 UL7198-00	<b>Lagerung für Wundretractor Set nach McCulloch</b> <b>Tray for retractor set acc. to McCulloch</b>	1

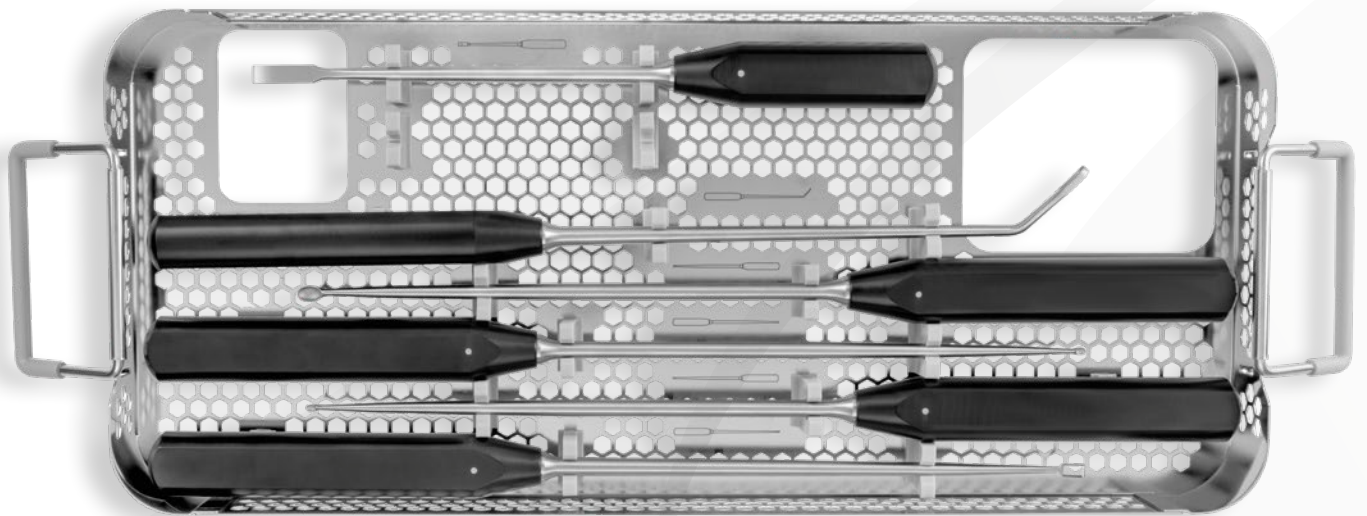
Passend in Suitable in	Artikel-Nr. Item-No.	Beschreibung Description
	UA4110-04	<b>Sterilisierbehälter,</b> Wanne nicht perforiert, silber, BxTxH: 580 x 280 x 110 mm, Deckel blau <b>Sterilization Box,</b> bottom non perforated, silver WxDxH: 580 x 280 x 110 mm, blue lid

5.

# bluVedis

Das einzigartige Diskektomie-Set für die ventrale Wirbelsäulen Chirurgie  
**The unique discectomy set for anterior spinal surgery**

6.



## bluVedis auf einen Blick

- Aufeinander abgestimmte Instrumente
- Rongeurs und Knochenstanzen in einzigartiger umspülbaren Ausführung
- Zur Implantation von **Cages** und **Wirbelkörperersatz**

## bluVedis at a glance

- Coordinated instruments
- Rongeurs and punches with the unique wash around design
- Recommended for use in **cage implantation** and **vertebral body replacement procedures**

**bluVedis** ist ein Komplettsystem mit speziell aufeinander abgestimmten Instrumenten zum effizienten Einsatz in der Diskektomie.

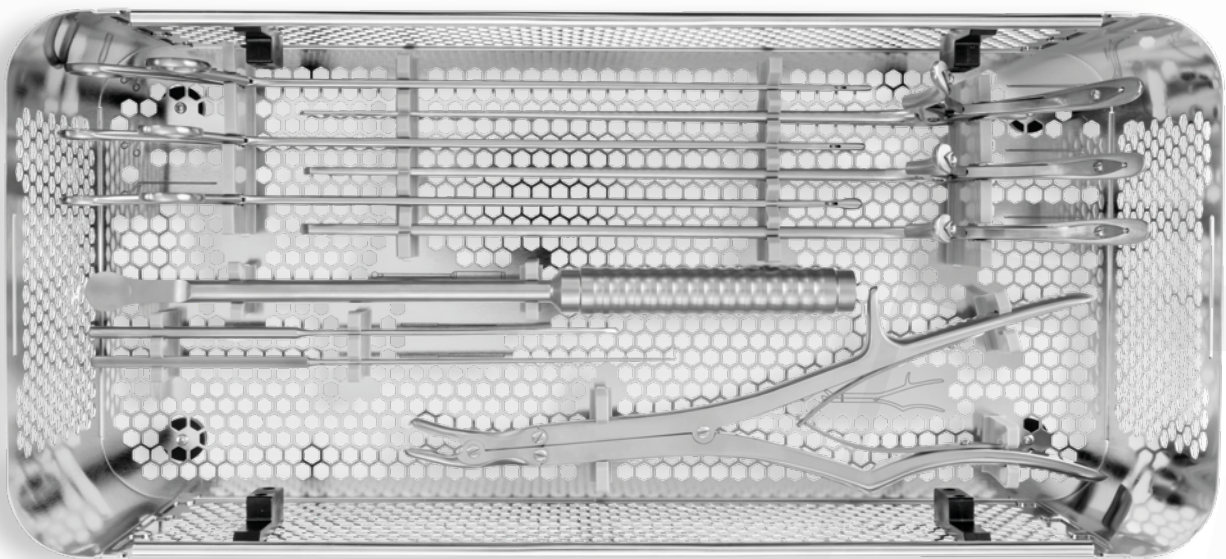
Das Set enthält ausgewählte Rongeure und Knochenstanzen in der einzigartigen umspülbaren Ausführung. Das offene und durchlässige Design der umspülbaren Instrumente setzt dabei neue Maßstäbe für eine hygienische, zuverlässige Aufbereitung und sichtbare Sauberkeit. Gleichzeitig sorgt das wellenförmige Profil für Leichtgängigkeit und Gewichtsreduktion.

**bluVedis** empfiehlt sich somit ausgesprochen bei der Implantation von Cages oder Wirbelkörperersatz.

**bluVedis** is a complete system with instruments that are specially coordinated for efficient use in discectomy procedures.

The set contains selected rongeurs and punches with the unique wash around design – an open and permeable construction that sets new standards in a hygienic, reliable process with visible cleanliness. At the same time, the wavelined profile ensures smooth movement and a reduction in weight.

This makes **bluVedis** highly recommended for use in cage implantation or vertebral body replacement procedures.



6.

## Die G BLUE LABEL™ Vorteile | The G BLUE LABEL™ advantages

Fein gearbeitete Arbeitsenden  
Precisely machined working ends

Hochwertiger und sicherer Griff aus Kunststoff  
High-quality and safe plastic handle



Flex- und extensionsstabiler Schaft  
Shaft stable during flexion and extension

GEISTER®

6.

### G BLUE LABEL™ umspülbare Rongeuere

Umspülbare Rongeuere und Knochenstanzen von **G BLUE LABEL™** zeichnen sich durch ihre außerordentlich leichte Reinigung aus: Ihr offenes, durchlässiges Design ermöglicht eine mühelose, sichere und effiziente Aufbereitung – ohne aufwändiges Zerlegen.

Ausgezeichnet durch einfache Handhabung, Leichtgängigkeit und geringes Gewicht ermöglichen sie dem Chirurgen ein ermüdungsfreies Arbeiten.

### G BLUE LABEL™ wash around rongeurs

Wash around rongeurs and punches from **G BLUE LABEL™** are distinguished by their extreme ease of cleaning: Their open, permeable design allows for effortless, safe and efficient processing – without time-consuming disassembly.

Superior simplicity of use, smooth movement and light weight allow the surgeon to operate them without fatigue.

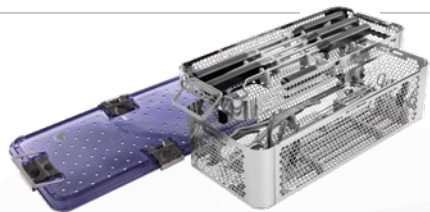
Ermüdungsfreies Arbeiten durch Leichtgängigkeit und geringes Gewicht.  
Fatigue-free operation through smooth movement and light weight.

Einfache und sichere Aufbereitung ohne Zerlegen  
Simple and safe processing without disassembly



Durchlässiges offenes Design garantiert eine optimale Reinigung des kompletten Schaftes.  
The open, permeable design guarantees optimal cleaning of the shaft due to its permeability.

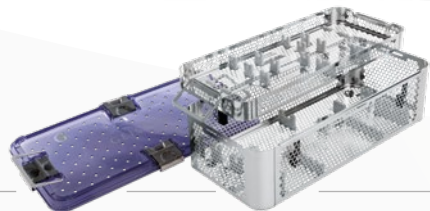
- + Effiziente Reinigung
- + Einfache Handhabung
- + Durchlässiges Design
- + Efficient cleaning
- + Easy to use
- + Permeable design



**UX1000** **bluVedis komplett**  
**bluVedis complete**

Artikelnummer Product number	Beschreibung Description	Menge Qty
UT4689-03-330	<b>Rongeur</b> nach Love-Grünwald, umspülbar, gerade, 3 mm, Länge 330 mm <b>Rongeur</b> acc. to Love-Grünwald, wash around, straight, 3 mm, length 330 mm	1
UT4689-04-330	<b>Rongeur</b> nach Spurling, umspülbar, gerade, 4 mm, Länge 330 mm <b>Rongeur</b> acc. to Spurling, wash around, straight, 4 mm, length 330 mm	1
UT4689-06-330	<b>Rongeur</b> nach Spurling, umspülbar, gerade, 6 mm, Länge 330 mm <b>Rongeur</b> acc. to Spurling, wash around, straight, 6 mm, length 330 mm	1
UT4880-02-330	<b>Knochenstanze</b> nach Kerrison, umspülbar, mit Auswerfer, 130°, Maulbreite 2 mm, Schneide oben, Länge 330 mm <b>Punch</b> acc. to Kerrison, wash around, with ejector pin, 130°, jaw width 2 mm, cutting upwards, length 330 mm	1
UT4880-04-330	<b>Knochenstanze</b> nach Kerrison, umspülbar, mit Auswerfer, 130°, Maulbreite 4 mm, Schneide oben, Länge 330 mm <b>Punch</b> acc. to Kerrison, wash around, with ejector pin, 130°, jaw width 4 mm, cutting upwards, length 330 mm	1
UT4880-06-330	<b>Knochenstanze</b> nach Kerrison, umspülbar, mit Auswerfer, 130°, Maulbreite 6 mm, Schneide oben, Länge 330 mm <b>Punch</b> acc. to Kerrison, wash around, with ejector pin, 130°, jaw width 6 mm, cutting upwards, length 330 mm	1
UT5066-43	<b>Kürette</b> nach Caspar, gewinkelt, 15°, gezahnt, 6,0 x 10,0 mm, Länge 430 mm <b>Curette</b> acc. to Caspar, angled, 15°, serrated, 6.0 x 10.0 mm, length 430 mm	1
UT2463-39	<b>Raspatorium</b> nach Cobb, scharf, Breite 20 mm, Länge 390 mm <b>Raspatory</b> acc. to Cobb, sharp, width 20 mm, length 390 mm	1
UT5635-43	<b>Scharfer Löffel</b> , gerade, 3,5 x 4,5 mm, Länge 430 mm <b>Spoon curette</b> , straight 3.5 x 4.5 mm, length 430 mm	1
UT5655-43	<b>Scharfer Löffel</b> , gerade, 5,5 x 8,5 mm, Länge 430 mm <b>Spoon curette</b> , straight 5.5 x 8.5 mm, length 430 mm	1
UT5675-43	<b>Scharfer Löffel</b> , gerade, 7,5 x 11 mm, Länge 430 mm <b>Spoon curette</b> , straight 7.5 x 11 mm, length 430 mm	1
UT3160-08-310	<b>Osteotom</b> nach Lexer, gerade, Breite 8 mm, Länge 310 mm <b>Osteotome</b> acc. to Lexer, straight, width 8 mm, length 310 mm	1
UL6254	<b>Explorationshäkchen</b> nach Caspar, geknöpft, 5 mm, nicht isoliert, Länge 300 mm <b>Exploration hook</b> acc. to Caspar, probe-ended, not insulated, 5 mm, length 300 mm	1
UT5040-08-430	<b>Zwischenwirbelkürette</b> nach Zielke, beidseitig scharf, 45° + 10° gewinkelt, Breite 8 mm, Länge 430 mm <b>Intersomatic curette</b> acc. to Zielke, angulation 45° + 10°, both sides sharp, width 8 mm, length 430 mm	1
UT2014-27	<b>Dissektor</b> , stumpf, Länge 270 mm <b>Dissector</b> , blunt, length 270 mm	1
UT4450-08	<b>Hohlmeißelzange</b> nach Sybert, Maulbreite 8 mm, Länge 370 mm <b>Bone rongeur</b> acc. to Sybert, jaw width 8 mm, length 370 mm	1
UA3000	<b>Lagerung</b> für bluVedis Instrumenten-Set für ventrale Diskektomie mit Deckel <b>Tray</b> for bluVedis set of instruments for ventral discectomy incl. lid	1

6.



The better way to operate™

GEISTER®



**GEISTER MEDIZINTECHNIK GMBH**

Föhrenstrasse 2 | D-78532 Tuttlingen | Germany

☎ +49 7461/966240 | 📠 +49 7461/9662422

[www.gbluelabel.de](http://www.gbluelabel.de) | [info@gbluelabel.de](mailto:info@gbluelabel.de)